

MELIKA SALIHBEG BOSNAWI

ÉTUDES FOR ETERNITY IN TRANSIENT INN

é t u d e I

In the core of your concentrated death
feel Eternity
which feeds it

é t u d e I I

In the same string
whose sound dies away
resides Eternal Melody

é t u d e I I I

Your ignorance is
part of Eternal Knowledge
Flock of the stray deers

é t u d e I V

Die even before your death
to be witness to
the Eternal Scene

é t u d e V

Worms, the servants of Eternity
annihilate only
what is already rotten

é t u d e V I

In the silence of the dome learn how to Music
listen for, The Eternal
Speak the elements

é t u d e V I I

When the shadows to Nothing surrender
colour of night do Eternal
Creation teache

é t u d e V I I I

In the house of being
Eternal
tranquilly disappear Things

é t u d e I X

Transiency is but a shadow
in which Eternity
hides Its Light

é t u d e X

When Nothing to Creation gives itself
Eternal quiver
passes through the World of Change

é t u d e X I

Taste, the savour of fire this being has
and Being of Eternity
sweet coldness of waters

é t u d e X I I

Eternity in Transient Inn
Sleeping bird
of Secrecy

(Sarajevo, February 1982)